# KOMMISSIONENS BESLUTNING

**af 30. oktober 1990**

**om fastsættelse af størrelsen af leverancerne af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Portugal til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Spanien**

**(Kun den portugisiske udgave er autentisk)**

(90/550/EKSF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig protokol nr. 20,

efter samstemmende udtalelse fra Rådet, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge protokol nr. 20 om strukturomlægning inden for den portugisiske jern- og stålindustri og fælleserklæringen om den portugisiske jern- og stålindustri skal leverancerne til fællesmarkedet af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Portugal i 1990 underkastes kvantitative begrænsninger;

det påhviler derfor, i henhold til stk. 5, litra a), andet afsnit, i protokol nr. 20, Kommissionen at fastsætte størrelsen af de nævnte leverancer efter samstemmende udtalelse fra Rådet;

i henhold til stk. 3, litra a), fjerde afsnit, i nævnte fælleserklæring skal leverancernes størrelse være forenelig med målsætningerne for den portugisiske strukturomlægning og den forventede udvikling på fællesskabsmarkedet;

de højst tilladte leverancer af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Portugal til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Spanien, androg i 1989 110 000 tons;

i henhold til stk. 5, litra a), tredje afsnit, i protokol nr. 20 skal leverancerne være liberaliseret inden overgangsordningens udløb, og for at foretage en harmonisk overgang vil størrelsen af disse leverancer kunne forhøjes inden udløbet af denne ordning;

som følge af resultaterne af undersøgelsen vedrørende virksomhedernes levedygtighed har de portugisiske myndigheder indvilliget i at iværksætte foranstaltninger vedrørende strukturomlægning inden for den portugisiske jern- og stålindustri —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

De højst tilladte leverancer af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Portugal til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Spanien, udgør i 1990 150 000 tons.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. oktober 1990.

*På Kommissionens vegne*

Martin BANGEMANN

*Næstformand*